59 — 2

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

Province Ont. District No. 59 North Bruce S. District No. 1 Enumeration District / District du recenseur No. 4 in / dans Albemarle Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — 201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Geo Voght, Enumerator. / Recenseur. June 11

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre, si dans un canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour la naturalisation, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	State whether person is employed for wages, salary, commission or profits, or is assisting relative in his trade or farm, etc. / Mentionner si la personne travaille pour gages, traitement, commission ou profits, ou aide un parent dans son métier, sa ferme, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. If any. / Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque l'emploi est à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of premium in the year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois fréquentés l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Loss or education owing to deafness, dumbness or other infirmity. / Perte d'instruction par suite de surdité, mutisme ou autre infirmité.	Blind. / Aveugle.	Specify as to Insanity, Idiocy, Imbecility. / Spécifier si aliénation mentale, idiotie, imbécillité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
22	22	Haller Albert	Albemarle	M	Head	M	Apr	1864	47	Ontario	1876	—	English	Canadian	English	Farming	Saw Logs	6	6	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	yes	yes	English	—	—	—
2		" " Mary J.	" "	M	Son	S	June	1889	22	Ont	—	—	German	Canadian	Lutheran	Saddler	Blacksmith	6	6	yes		Sailing	8	—	60	330	70		500		12.50		4	yes	yes	English			
3		" " Clarence H.	" "	M	Daughter	S	Sept	1894	17	Ont	—	—	" "	" "	English	none																	4	yes	yes	English			
4		" " Norval L.	Albemarle	M	Son	S	Apr	1897	14	Ont			" "	" "	" "	none																	4	yes	yes	English			
5		" " Alfred J.	" "	M	Son	S	Feb	1899	12	"	—	—	" "	" "	" "	—																	4	yes	yes	English			
6		" " Mary B.	" "	F	" "	S	Sept	1901	9	Ont			" "	" "	" "	—																	4	yes	yes	English			
7		Hoffman R. G.	" "	M	Brother in Law	M	Nov	1874	37	Ont	—	—	Scotch	Canadian	Presbyt.	Farmer	Saw Logs	10	10	yes	Steam	60	12	60	60	150	60		500		19		9	yes	yes	English			
8	23	McElrea S.	Albemarle	M	Head	W	Oct	1853	58	Quebec	—	—	Irish	Canadian	Methodist	Farmer		0	0	yes									1000		26.		9	yes	yes	English			
9		" " Ora	" "	F	Daughter	S	Apr	1887	22	Ont	—	—	" "	" "	" "	Teacher		3	51	yes	Barrow Bay	40	—	30	—	425	—		—		—		9	yes	yes	English			
10		" " Dora	" "	F	" "	S	May	1892	19	Ont	—	—	" "	" "	" "	none																	9	yes	yes	English			
11		" " Violet	" "	F	Daughter	S	Feb	1893	18	Ont	—	—	" "	" "	" "	none																	9	yes	yes	English			
12		" " Herbert	" "	M	Son	S	Apr	1896	16	Ont	—	—	" "	" "	" "	—																	4	yes	yes	" "			
13		" " Theodore	" "	M	Son	S	June	1898	12	Ont	—	—	" "	" "	" "	—																	4	yes	yes	" "			
14		" " Ernest	" "	M	Son	S	June	1900	10	Ont	—	—	" "	" "	" "	—																	4	yes	yes	" "			
15		" " Victor	" "	M	Son	S	June	1902	8	Ont	—	—	" "	" "	" "	—																	4	yes	yes	" "			
16	24	Thompson Edward	Albemarle	M	Head	M	March	1845	66	Quebec	—	—	Irish	Canadian	English	Farming		0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	no	English			
17		" " Rose Jane	" "	F	Wife	M	dont re	1849	62	Quebec	—	—	Irish	Canadian	" "	none																		yes	no	English			
18		" " Edward	" "	M	Son	M	Mar	1881	30	Ont	—	—	" "	" "	" "	Engineer	Farming	0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	English			
19		" " George	" "	M	Son	S	July	1888	22	Ont	—	—	" "	" "	" "	Farmer	Farming	0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	English			
20		" " Annie	" "	F	Daughter	S	Dec	1891	19	Ont	—	—	" "	" "	" "	none																		yes	yes	" "			
21		" " Pearl	" "	F	" "	S	Mar	1894	16	Ont	—	—	" "	" "	" "	none																		yes	yes	" "			
22	25	Lemcke Henry	Albemarle	M	Head	M	May	1878	33	Ont	—	—	German	Canadian	None	Labourer	Farming	6	6	00	yes	Sawmill	16	8	60	60	175	200	—	—	—	—		yes	yes	English			
23		" " Elizabeth	" "	F	Wife	M	Oct	1880	30	Ont	—	—	Scotch	" "	Presbyt.	None																		yes	yes	English			
24		" " Charles H.	" "	M	Son	S	May	1905	2	Ont	—	—	German	Canadian	—	—																		—	—	—			
25		" " Infant Son	" "	M	Son	S	Apr	1911	1/12	Ont	—	—	" "	" "	" "	—																		—	—	—			
26	26	Thompson John	Albem	M	Head	M	Aprel	1840	32	Quebec	—	—	Irish	Canadian	Presbyt.	Farmer		0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	English			
27		" " Nancy	" "	F	Wife	M	Nov	1877	23	Ont	—	—	" "	" "	Methodist	none																		yes	yes	English			
28		" " Hettie	" "	F	Daughter	S	June	1908	2	Ont	—	—	" "	" "	" "	—																		—	—	—			
29	27	Waugh D. G.	Albem	M	Head	M	June	1871	39	Ont	—	—	Irish	Canadian	Presbyt.	Farmer		0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	English			
30		" " Eliza Jane	" "	F	Wife	M	Marriet	1876	34	Ont	—	—	Irish	Canadian	Presbyt.	none																		yes	yes	English			
31		" " Eliza Emma	" "	F	Daughter	S	July	1899	12	Ont	—	—	" "	" "	" "	—																	4	yes	yes	English			
32		" " Edward Griffith	" "	M	Son	S	Apr	1901	10	Ont	—	—	" "	" "	" "	—																	4	yes	yes	English			
33		" " Stafford	" "	M	Son	S	Apr	1903	8	Ont	—	—	" "	" "	" "	—																	4	yes	yes	English			
34		" " William John	" "	M	Son	S	June	1906	5	Ont	—	—	" "	" "	" "	—																	—	—	—			
35		" " Mary Olive	" "	F	Daughter	"	May	1911	2 mths	Ont	—	—	" "	" "	" "	—																	—	—	—			
36	28	Crane Elias	Albemarle	M	Head	W	dont kn		80	Ireland	1860	—	Irish	Canadian	Presbyt.	Farmer	Saw	0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	English			
37	29	" " Rachel J.	" "	M	Head	S	Dec	1833	36	Ont	—	—	Irish	Canadian	" "	Farmer		0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	" "			
38	30	" " Joseph	" "	M	Head	S		1881	54	Ont	—	—	" "	" "	" "	Farmer		0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	" "			
39	31	Brown John	Albemarle	M	Head	W	dont kn	1806	74	Ireland	1868	—	Irish	Canadian	None	Farmer		0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	English			
40		" " James	" "	M	Son	S	May	1875	36	Ont	—	—	" "	" "	" "	None	Farm Labour	1	6	10	yes	Barley	16	—	60	—	350	250	—	—	—	—		yes	yes	English			
41	32	Brown George	" "	M	Son	S	May	1877	34	Ont	—	—	" "	" "	" "	Labourer		0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	" "			
42	33	" " William	" "	M	Head	S	May	1879	32	Ont	—	—	" "	" "	" "	Farmer		0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	" "			
43		" " James	" "	M	Son	S	May	1840	71	Ont	—	—	" "	" "	Presbyt.	Farmer	Saw	5	0	00	yes	Sawmill	40	—	60	—	250	—	—	—	—	—		yes	yes	" "			
44	34	" " Sarah	" "	F	Daughter	S	May	1836	16	Ont	—	—	" "	" "	Presbyt.	none																		yes	yes	" "			
45	35	Campbell Geo	" "	M	Head	M	June	1867	44	England	1871	—	Scotch	Canadian	Episcopal	Farmer		0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	" "			
46		" " Lena Emma	" "	F	Wife	M	Dec	1868	43	Scotland	1873	—	Scotch	" "	Presbyt.	none																		yes	yes	" "			
47	36	Campbell Andrew	Albemarle	M	Head	M		1839	72	Scotland	1856	—	Scotch	" "	" "	Farmer		0	0	00	yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		yes	yes	" "			
48		" " Letitia	" "	F	Wife	M	Nov	1847	63	Scotland	1861	—	" "	" "	" "	none																		yes	yes	" "			
49		" " Hugh	" "	M	Son	S	Mar	1870	40	Scotland	1884	—	" "	" "	" "	Farm Lab.		1	50			on farm																
50		" " Lizzie	" "	F	Daughter	S	Feb	1883	28	" "	" "	—	" "	" "	" "	None																						

50